



ZH-CN	使用说明书
-------	-------

本产品是一款专用低音炮，可无线连接至 Yamaha TRUE X BAR 40A 条形音箱（SR-X40A）。可为条形音箱增添丰富的低音效果。有关连接条形音箱的更多信息以及将本产品与条形音箱配合使用的说明，另请参阅条形音箱的用户指南。

1 随附项目

① 低音炮
② 电源线
③ 使用说明书（本说明书）
④ 安全手册

2 部件名称

① 低音反射端口
② 音箱
③ 交流电源输入插孔
④ CONNECT 指示灯
⑤ STANDBY 指示灯
⑥ SETUP 按钮
⑦ UPDATE ONLY 插孔 *
* 用于更新低音炮的固件。详情请参阅随附的说明书。

3 安装低音炮

为防止墙壁反射声音，请将低音炮安装在距离墙壁至少 20 cm 的位置，并将低音炮的前部稍向内倾。

注
安装低音炮前，请务必阅读随附的安全手册。

4 将低音炮连接电源

注
将低音炮连接电源前，请务必阅读随附的安全手册。

将随附的电源线连接至低音炮（**4a**）和交流壁式电源插座（**4b**）。将低音炮连接电源后，低音炮后部的 STANDBY 指示灯会以红色亮起。大约 1 分钟后，CONNECT 指示灯便会开始快速闪烁，低音炮将处于等待连接至条形音箱的状态（**Ⓐ**）。如要手动将低音炮设为等待连接状态，请按住低音炮后部的 SETUP 按钮至少 5 秒钟。

5 连接至条形音箱（仅初次连接时需要）

1 打开条形音箱。

2 按住条形音箱遥控器上的 SETUP 按钮至少 5 秒钟。
建立连接后，低音炮打开（**Ⓑ**）。

注

- 关闭条形音箱时，低音炮同时关闭。下一次打开条形音箱时，条形音箱和低音炮会自动进行连接。
- 如要终止与条形音箱的连接，请按住低音炮后部的 SETUP 按钮至少 5 秒钟。
- 如果低音炮无法连接至条形音箱或声音中断时，请尝试执行以下步骤：
 - 移动低音炮和 / 或条形音箱，使两者彼此靠近。
 - 将条形音箱和低音炮安装在彼此不受金属家具阻挡的位置。
 - 如果附近存在发射电磁波的装置（如无线 LAN 装置），请将低音炮和条形音箱放置在距离其较远的地方。
- 如果与条形音箱的连接中断超过 20 分钟，低音炮将关闭（待机）。
- 如果执行上述步骤后未建立连接，则低音炮和条形音箱的固件版本可能不兼容。请将低音炮和条形音箱的固件更新至最新版本。

6 通过指示灯检查状态

位于低音炮后部的指示灯用以显示其状态。

指示灯显示	低音炮的状态
① CONNECT（白色）：熄灭 <p>STANDBY（红色）：亮起</p>	正在以插入的状态打开 / 未连接至条形音箱
② CONNECT（白色）：闪烁	关机（待机）/ 连接至条形音箱 <ul style="list-style-type: none">缓慢闪烁：正在搜索 快速闪烁：处于正在等待与条形音箱进行连接的状态中 / 正在与条形音箱建立连接
STANDBY（红色）：亮起	
③ CONNECT（白色）：亮起 <p>STANDBY（红色）：亮起</p>	关机 / 连接至条形音箱
④ CONNECT（白色）：缓慢闪烁 <p>STANDBY（红色）：熄灭</p>	开机 / 与条形音箱的通信中断（正在搜索）
⑤ CONNECT（白色）：亮起 <p>STANDBY（红色）：熄灭</p>	开机 / 连接至条形音箱
⑥ CONNECT（白色）：熄灭 <p>STANDBY（红色）：闪烁</p>	保护电路已激活。 <p>为保护低音炮，电源无法开启。将电源线从交流壁式电源插座中拔下，并联系距您最近的 Yamaha 授权经销商或服务中心。</p>

■ 固件更新

为新增功能或修复错误，可能会提供新的固件。有关如何更新固件的详细信息，请参阅 Yamaha 网站上本产品的信息页面。

■ 规格

放大器部分	最大额定输出功率..... 100 W
音箱部分	类型..... 低音反射（非磁性屏蔽） <p>驱动单元..... 16 cm 锥形 x 1</p> <p>频率响应..... 35 Hz ~ 100 Hz</p> <p>阻抗..... 3 Ω</p>
无线通信功能	无线电频率带..... 5 GHz <p>英国和欧洲型号</p> <p>无线电频率.....5775 MHz ~ 5875 MHz</p> <p>最大输出功率（EIRP）..... 13.8 dBm(24.0 mW)</p> <p>传输范围..... 约 10 m（无干扰情况下）</p>
电源	美国、加拿大、台湾和墨西哥型号.....AC 100 ~ 120 V, 50/60 Hz <p>英国、欧洲以及其他地区型号.....AC 100 ~ 240 V, 50/60 Hz</p> <p>功耗..... 18 W</p> <p>待机功耗（网络待机）</p> <p>美国、加拿大、台湾和墨西哥型号.....2.0 W</p> <p>英国、欧洲以及其他地区型号.....2.0 W</p> <p>尺寸（宽 x 高 x 深）..... 187 x 407 x 409 mm</p> <p>重量.....9.4 kg</p>

一般参数

KO	사용설명서
----	-------

본 제품은 Yamaha TRUE X BAR 40A 사운드바 (SR-X40A) 에 무선으로 연결되는 전용 서브우퍼입니다 . 사운드바의 사운드에 풍부한 저음을 더합니다 . 사운드 바 연결하기와 본 제품을 사운드 바와 함께 사용하는 방법에 대한 자세한 내용은 사운드 바의 사용설명서를 참조하십시오 .

1 동봉된 품목

① 서브우퍼
② 전원 코드
③ 사용설명서 (본 설명서)
④ 안전 지침서

2 각부 명칭

① 베이스 리플렉스 포트
② 스피커
③ AC 전원 입력 단자
④ CONNECT 표시등
⑤ STANDBY 표시등
⑥ SETUP 버튼
⑦ UPDATE ONLY 단자 *
* 서브우퍼의 펌웨어 업데이트에 사용됩니다 . 자세한 내용은 펌웨어에 제공된 설명서를 참조하십시오 .

3 서브우퍼 설치하기

소리가 벽에서 반사되는 것을 방지하려면 벽에서 최소 20 cm 떨어진 곳에 서브우퍼를 설치하고 서브우퍼의 전면 을 약간 안쪽으로 향하게 합니다 .

주
서브우퍼를 설치하기 전에 동봉된 안전 지침서를 반드시 읽으십시오 .

4 전원에 서브우퍼 연결하기

주
서브우퍼를 전원에 연결하기 전에 동봉된 안전 지침서를 반드시 읽으십시오 .

서브우퍼 (**4a**) 와 AC 벽면 콘센트 (**4b**) 에 동봉된 전원 코드를 연결하십시오 . 서브우퍼가 전원에 연결되면 서브우퍼 후면의 STANDBY 표시등이 빨간색으로 켜집니다 . 약 1 분 후 CONNECT 표시등이 빠르게 깜박이기 시작하고 서브우퍼가 사운드 바 연결을 기다리는 상태가 됩니다 (**Ⓐ**) . 수동으로 서브우퍼를 연결 대기 상태로 설정하려면 서브우퍼 전면의 SETUP 버튼을 5 초 이상 길게 누르십시오 .

5 사운드 바에 연결하기 (처음 연결 시에만 필요)

1 사운드 바를 켭니다 .

2 사운드 바 리모컨의 SETUP 버튼을 5 초 이상 길게 누릅니다 .

연결이 설정되면 서브우퍼가 켜집니다 (**Ⓑ**) .

주

- 사운드 바가 꺼지면 서브우퍼도 동시에 꺼집니다 . 다음에 사운드바를 켜면 사운드 바와 서브우퍼가 자동으로 연결됩니다 .
- 사운드 바 연결을 종료하려면 서브우퍼 후면의 SETUP 버튼을 5 초 이상 길게 누르십시오 .
- 서브우퍼를 사운드 바에 연결할 수 없거나 사운드가 끊기면 다음을 시도하십시오 .
 - 서브우퍼 및 / 또는 사운드 바를 서로 더 가까이로 옮기십시오 .
 - 사운드 바와 서브우퍼를 금속 가구로 인해 서로 방해되지 않는 위치에 설치하십시오 .
 - 전자파를 방출하는 장치 (무선 LAN 장치 등) 가 근처에 있는 경우 서브우퍼와 사운드 바를 이러한 장치로부터 더 멀리 배치하십시오 .
- 사운드 바 연결이 20 분 이상 중단되면 서브우퍼가 꺼집니다 (대기) .
- 위 절차를 따른 후에도 연결이 되지 않으면 서브우퍼와 사운드 바의 펌웨어 버전이 맞지 않은 것일 수 있습니다 . 서브우퍼와 사운드바의 펌웨어를 최신 버전으로 업데이트하십시오 .

6 표시기를 통한 상태 확인

서브우퍼 후면의 표시등은 상태를 보여줍니다 .

표시기 표시	서브우퍼의 상태
① CONNECT (흰색) : 꺼짐 <p>STANDBY (빨간색) : 켜짐</p>	연결된 상태에서 전원을 켜는 중 / 사운드 바에 연결되지 않음
② CONNECT (흰색) : 깜박임	전원 꺼짐 (대기) / 사운드 바에 연결 중 <ul style="list-style-type: none">느리게 깜박임 : 검색 중 빠르게 깜박임 : 사운드 바 연결 대기 상태 / 사운드 바 연결 설정 중
STANDBY (빨간색) : 켜짐	
③ CONNECT (흰색) : 켜짐 <p>STANDBY (빨간색) : 켜짐</p>	전원 꺼짐 / 사운드 바에 연결됨
④ CONNECT (흰색) : 느리게 깜박임 <p>STANDBY (빨간색) : 꺼짐</p>	전원 켜짐 / 사운드 바와 통신이 중단됨 (검색 중)
⑤ CONNECT (흰색) : 켜짐 <p>STANDBY (빨간색) : 꺼짐</p>	전원 켜짐 / 사운드 바에 연결됨
⑥ CONNECT (흰색) : 꺼짐 <p>STANDBY (빨간색) : 깜박임</p>	보호 회로가 작동되었습니다 . 서브우퍼를 보호하기 위해 전원이 켜지는 것을 방지합니다 . 전원 코드를 AC 콘센트에서 분리한 후 가장 가까운 Yamaha 공인 대리점 또는 서비스 센터에 문의하십시오 .

■ 펌웨어 업데이트

기능을 추가하거나 버그를 수정하기 위해 새 펌웨어가 제공될 수 있습니다 . 펌웨어 업데이트 방법에 대한 자세한 내용은 Yamaha 웹사이트에서 본 제품에 대한 정보 페이지를 참조하십시오 .

■ 제품 사양

앰프 부분	최대 정격 출력..... 100 W
스피커 부분	유형..... 베이스 리플렉스형 (자기 비자폐형) <p>드라이버..... 16 cm 콘 x 1</p> <p>주파수 응답.....35 Hz~100 Hz</p> <p>임피던스.....3 Ω</p>
무선 통신 기능	무선 주파수 대역..... 5 GHz <p>영국 및 유럽용 모델</p> <p>무선 주파수..... 5775 MHz ~ 5875 MHz</p> <p>최대 출력 전원 (EIRP)..... 13.8 dBm(24.0 mW)</p> <p>송신 범위.....약 10 m(간섭 없이)</p>

일반사항

전원
미국, 캐나다, 타이완 및 멕시코용 모델..... AC 100 ~ 120 V, 50/60 Hz
영국, 유럽 및 기타 지역용 모델.....AC 100 ~ 240 V, 50/60 Hz
소비 전력..... 18 W
대기 소비 전력 (Network Standby)
미국, 캐나다, 타이완 및 멕시코용 모델.....2.0 W
영국, 유럽 및 기타 지역용 모델.....2.0 W
치수 (W x H x D)..... 187 x 407 x 409 mm
무게.....9.4 kg

본 사용설명서의 내용은 발행일 현재 최신 사양을 기준으로 합니다 . 사용설명서의 최신 버전은 Yamaha 웹사이트에서 다운로드할 수 있습니다 .

IT	Manuale di istruzioni
----	-----------------------

Questo prodotto è un subwoofer dedicato che si connette in wireless alla soundbar Yamaha TRUE X BAR 40A (SR-X40A). Aggiunge ricchi toni bassi al suono della soundbar. Per ulteriori informazioni sulla connessione alla soundbar e le istruzioni per l'uso del prodotto con la soundbar, consultare anche la Guida per l'utente della soundbar.

1 Articoli inclusi

① Subwoofer
② Cavo di alimentazione
③ Manuale di istruzioni (il presente manuale)
④ Volantino sulla sicurezza

2 Nomi delle parti

① Porta bass reflex
② Diffusore
③ Presa di ingresso alimentazione CA
④ Indicatore CONNECT
⑤ Indicatore STANDBY
⑥ Pulsante SETUP
⑦ Presa UPDATE ONLY*

* Per l'aggiornamento del firmware del subwoofer. Per maggiori informazioni, fare riferimento alle istruzioni fornite con il firmware.

3 Installazione del subwoofer

Per evitare che il suono rifletta sulle pareti, installare il subwoofer a una distanza di almeno 20 cm dalle pareti e puntare il lato anteriore del subwoofer leggermente verso l'interno.

NOTA

Prima di installare il subwoofer, assicurarsi di leggere il Volantino sulla sicurezza in dotazione.

4 Collegamento del subwoofer all'alimentazione

NOTA

Prima di collegare il subwoofer all'alimentazione, assicurarsi di leggere il Volantino sulla sicurezza in dotazione.

Collegare il cavo di alimentazione in dotazione al subwoofer (**4a**) e a una presa di corrente CA (**4b**). Quando il subwoofer è collegato all'alimentazione, l'indicatore STANDBY sul lato posteriore del subwoofer si accende in rosso. Dopo circa un minuto, l'indicatore CONNECT inizia a lampeggiare rapidamente, e il subwoofer è in stato di attesa della connessione alla soundbar (**Ⓐ**). Per impostare manualmente in subwoofer in stato di attesa della connessione, tenere premuto il pulsante SETUP sul lato posteriore del subwoofer per almeno 5 secondi.

5 Connessione alla soundbar (operazione richiesta solo per la prima connessione)

1 Accendere la soundbar.

2 Tenere premuto il pulsante SETUP sul telecomando della soundbar per almeno cinque secondi.
Una volta stabilita la connessione il subwoofer si accende (**Ⓑ**).

NOTA

- Quando si spegne la soundbar, si spegne contemporaneamente anche il subwoofer. Alla successiva accensione della soundbar, la stessa e il subwoofer saranno connessi automaticamente.
- Per terminare la connessione alla soundbar, tenere premuto il pulsante SETUP sul lato posteriore del subwoofer per almeno cinque secondi.
- Se non è possibile connettere il subwoofer alla soundbar, oppure se il suono viene interrotto, provare quanto segue.
 - Spostare il subwoofer e/o la soundbar in modo che siano più vicini tra di loro.
 - Installare la soundbar e il subwoofer posizionandoli in modo che tra di loro non siano presenti mobili in metallo.
 - Se nelle vicinanze è presente un dispositivo che emette onde elettromagnetiche, come un dispositivo LAN wireless, posizionare il subwoofer e la soundbar più lontani da tale dispositivo.
- Se la connessione alla soundbar viene interrotta per più di 20 minuti, il subwoofer si spegne (standby).
- Se la connessione non viene stabilita dopo aver eseguito la procedura sopra descritta, le versioni firmware del subwoofer e della sound bar potrebbero non essere compatibili tra loro. Aggiornare il firmware del subwoofer e della sound bar alla versione più recente.

6 Controllo dello stato tramite gli indicatori

Gli indicatori sul lato posteriore del subwoofer ne mostrano lo stato.

Visualizzazione dell'indicatore	Stato del subwoofer
① CONNECT (bianco): Spento <p>STANDBY (rosso): Acceso</p>	Accensione in corso dallo stato collegato all'alimentazione / Non collegato alla sound bar
② CONNECT (bianco): Lampeggiante	Spento (standby) / Connessione alla soundbar <ul style="list-style-type: none">Lampeggio lento: ricerca Lampeggio rapido: in stato di attesa della connessione alla soundbar / connessione alla soundbar in corso
STANDBY (rosso): Acceso	
③ CONNECT (bianco): Acceso <p>STANDBY (rosso): Acceso</p>	Spento / Connesso alla soundbar
④ CONNECT (bianco): Lampeggio lento <p>STANDBY (rosso): Spento</p>	Acceso / Comunicazione con la soundbar interrotta (ricerca in corso)
⑤ CONNECT (bianco): Acceso <p>STANDBY (rosso): Spento</p>	Acceso / Connesso alla soundbar
⑥ CONNECT (bianco): Spento <p>STANDBY (rosso): Lampeggiante</p>	Si è attivato il circuito di protezione. Per proteggere il subwoofer, ne viene impedita l'accensione. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA e contattare il rivenditore o il centro di assistenza Yamaha autorizzato più vicino.

■ Aggiornamento del firmware

Nuovo firmware può venire fornito per aggiungere funzionalità o correggere errori.

Per maggiori informazioni su come aggiornare il firmware, consultare la pagina con le informazioni relative a questo prodotto nel sito web di Yamaha.

■ Dati tecnici

Sezione amplificatore	Massima potenza di uscita nominale.....100 W
Sezione diffusori	Tipo.....Bass reflex (senza schermatura magnetica) <p>Driver.....Cono da 16 cm x 1</p> <p>Risposta in frequenza.....Da 35 Hz a 100 Hz</p> <p>Impedenza.....3 Ω</p>
Funzione di comunicazione wireless	Banda di frequenza radio.....5 GHz <p>Modelli per Regno Unito ed Europa</p> <p>Frequenza radio.....Da 5775 MHz a 5875 MHz</p> <p>Potenza di uscita massima (EIRP).....13,8 dBm (24,0 mW)</p> <p>Portata di trasmissione.....Circa 10 m (senza interferenze)</p>
Generali	Alimentazione <p>Modelli per U.S.A., Canada, Taiwan e MessicoDa 100 a 120 V CA, 50/60 Hz</p> <p>Modelli per Regno Unito, Europa e altre areeDa 100 a 240 V CA, 50/60 Hz</p> <p>Consumo elettrico.....18 W</p> <p>Consumo elettrico in standby (standby di rete)</p> <p>Modelli per U.S.A., Canada, Taiwan e Messico2,0 W</p> <p>Modelli per Regno Unito, Europa e altre aree2,0 W</p> <p>Dimensioni (L x A x P).....187 x 407 x 409 mm</p> <p>Peso.....9,4 kg</p>

I contenuti del presente Manuale di istruzioni si riferiscono alle specifiche più aggiornate alla data di pubblicazione. La versione più recente del Manuale di istruzioni è disponibile per il download dal sito web di Yamaha.